

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 395/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	1
Verordening (EG) nr. 396/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader van de in Verordening (EG) nr. 219/2003 bedoelde tweede openbare inschrijving	3
Verordening (EG) nr. 397/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader van de in Verordening (EG) nr. 220/2003 bedoelde tweede openbare inschrijving	5
★ Verordening (EG) nr. 398/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 inzake de levering van granen als voedselhulp	8
★ Verordening (EG) nr. 399/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 houdende wijziging en rectificatie van Verordening (EG) nr. 98/2003 tot vaststelling van de voorzieningsbalansen en van de communautaire steun voor de voorziening van bepaalde essentiële producten voor menselijke consumptie, voor verwerking of voor gebruik als productiemiddel in de landbouw en voor de levering van levende dieren en eieren aan de ultraperifere regio's overeenkomstig de Verordeningen (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001 en (EG) nr. 1454/2001 van de Raad	13
Verordening (EG) nr. 400/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook	16
Verordening (EG) nr. 401/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit Israël	18
Verordening (EG) nr. 402/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit Israël	20
Verordening (EG) nr. 403/2003 van de Commissie van 3 maart 2003 tot wederinvoering van het preferentiële douanerecht bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël	22

Raad

2003/150/EG:

- * **Besluit nr. 3/2002 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 23 december 2002 betreffende de herverdeling van niet-toegewezen middelen en niet-vastgelegde rentesubsidies van het 8e Europees Ontwikkelingsfonds (EOF)** 24

Commissie

2003/151/EG:

- * **Beschikking van de Commissie van 3 maart 2003 tot wijziging van Beschikking 92/452/EEG houdende vaststelling van lijsten van embryoteams en embryoproduktieteams die in derde landen zijn erkend met het oog op de uitvoer van runderembryo's naar de Gemeenschap, met betrekking tot Canada en de Verenigde Staten van Amerika ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 658)** 26

2003/152/EG:

- * **Beschikking van de Commissie van 3 maart 2003 tot wijziging van Beschikking 90/14/EEG teneinde Slovenië op te nemen in de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van diepgevroren sperma van runderen toestaan en tot wijziging van Beschikking 93/693/EEG met betrekking tot de lijst van spermacentra in Canada, Nieuw-Zeeland, Polen en Slovenië die zijn erkend voor de uitvoer van sperma van runderen (huisdieren) naar de Gemeenschap ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 660)** 28

2003/153/EG:

- * **Beschikking van de Commissie van 3 maart 2003 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met een sterk vermoeden van besmetting met aviaire influenza in Nederland ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 735)** 32

Rectificaties

- * **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1162/95 van Commissie van 23 mei 1995 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst (PB L 117 van 24.5.1995)** 34
- * **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1253/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 800/1999 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten (PB L 183 van 12.7.2002)** 34
- * **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2376/2002 van de Commissie van 27 december 2002 betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor de invoer van gerst uit derde landen en tot afwijking van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad (PB L 358 van 31.12.2002)** 34

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 395/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 maart 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 maart 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	90,6
	204	71,9
	212	128,8
	624	106,4
	999	99,4
0707 00 05	052	124,8
	068	138,5
	204	88,4
	220	209,9
	628	151,4
0709 10 00	999	142,6
	220	192,2
0709 90 70	999	192,2
	052	141,0
	204	204,8
	388	197,8
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	999	181,2
	052	55,0
	204	46,3
	212	54,2
	220	36,3
	600	40,4
	624	62,8
0805 50 10	999	49,2
	052	59,0
	600	65,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	62,3
	039	115,6
	388	108,5
	400	83,8
	404	94,5
	512	88,0
	524	75,1
	528	98,9
	720	100,4
	999	95,6
0808 20 50	388	77,0
	400	105,7
	512	67,9
	528	67,4
	720	58,6
	999	75,3

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 396/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003**

**tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader
van de in Verordening (EG) nr. 219/2003 bedoelde tweede openbare inschrijving**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2345/2001 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving heeft plaatsgevonden voor de verkoop van bepaalde hoeveelheden rundvlees, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 219/2003 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) Krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie van 4 oktober 1979 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de afzet van rundvlees gekocht door interventiebureaus en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 216/69 ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2417/95 ⁽⁵⁾, moeten de minimum-

verkoopprijzen van het vlees dat bij openbare inschrijving wordt verkocht, worden vastgesteld met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De minimumverkoopprijzen van rundvlees voor de tweede openbare inschrijving voorzien in Verordening (EG) nr. 219/2003, waarvoor tot uiterlijk 25 februari 2003 aanbiedingen konden worden ingediend, zijn vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 maart 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 315 van 1.12.2001, blz. 29.

⁽³⁾ PB L 29 van 5.2.2003, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 251 van 5.10.1979, blz. 12.

⁽⁵⁾ PB L 248 van 14.10.1995, blz. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Estado miembro	Productos	Precio mínimo Expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindstepriser i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise Ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε ευρώ ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices Expressed in EUR per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux Exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi Espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen Uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos	Preço mínimo Expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i euro per ton

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DEUTSCHLAND	— Vorderviertel	—
FRANCE	— Quartiers avants	—
ESPAÑA	— Cuartos delanteros	—

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DEUTSCHLAND	— Vorderhese (INT 21)	—
	— Schulter (INT 22)	951
	— Brust (INT 23)	751
	— Vorderviertel (INT 24)	1 033
ESPAÑA	— Paleta de intervención (INT 22)	—
	— Pecho de intervención (INT 23)	—
	— Cuarto delantero de intervención (INT 24)	—
FRANCE	— Flanchet d'intervention (INT 18)	—
	— Jarret avant d'intervention (INT 21)	801
IRELAND	— Intervention shank (INT 11)	—
	— Intervention flank (INT 18)	—
	— Intervention shin (INT 21)	—
	— Intervention shoulder (INT 22)	—
	— Intervention brisket (INT 23)	—
	— Intervention forequarter (INT 24)	—
ITALIA	— Petto di manzo d'intervento (INT 23)	751

VERORDENING (EG) Nr. 397/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003

tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor rundvlees, te koop aangeboden in het kader van de in Verordening (EG) nr. 220/2003 bedoelde tweede openbare inschrijving

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2345/2001 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 28, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving heeft plaatsgevonden voor de verkoop van bepaalde hoeveelheden rundvlees, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 220/2003 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) Krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie van 4 oktober 1979 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de afzet van rundvlees gekocht door de interventiebureaus en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 216/69 ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2417/95 ⁽⁵⁾, moeten de minimum-

verkoopprijzen van het vlees dat bij openbare inschrijving wordt verkocht, worden vastgesteld met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De minimumverkoopprijzen van rundvlees voor de tweede openbare inschrijving voorzien in Verordening (EG) nr. 220/2003, waarvoor tot uiterlijk 24 februari 2003 aanbiedingen konden worden ingediend, zijn vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 maart 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 315 van 1.12.2001, blz. 29.

⁽³⁾ PB L 29 van 5.2.2003, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB L 251 van 5.10.1979, blz. 12.

⁽⁵⁾ PB L 248 van 14.10.1995, blz. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Estado miembro	Productos	Precio mínimo Expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter	Mindstepriser i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse	Mindestpreise Ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε ευρώ ανά τόνο
Member State	Products	Minimum prices Expressed in EUR per tonne
État membre	Produits	Prix minimaux Exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti	Prezzi minimi Espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten	Minimumprijzen Uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos	Preço mínimo Expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter	Minimipriser i euro per ton

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DANMARK	— Forfjerdinger	—
DEUTSCHLAND	— Hinterviertel	1 350
	— Vorderviertel	750
ESPAÑA	— Cuartos traseros	1 350
	— Cuartos delanteros	750
FRANCE	— Quartiers arrière	1 350
	— Quartiers avant	—
NEDERLAND	— Voorvoeten	—
ÖSTERREICH	— Vorderviertel	—

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DEUTSCHLAND	— Kugel (INT 12)	—
	— Oberschale (INT 13)	—
	— Unterschale (INT 14)	—
	— Filet (INT 15)	11 075
	— Hüfte (INT 16)	—
	— Roastbeef (INT 17)	5 010
	— Lappen (INT 18)	792
	— Hochrippe (INT 19)	—
	— Schulter (INT 22)	1 281
	— Vorderviertel (INT 24)	—
ESPAÑA	— Lomo de intervención (INT 17)	—
FRANCE	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	—
	— Tranche d'intervention (INT 13)	2 708
	— Semelle d'intervention (INT 14)	2 325
	— Filet d'intervention (INT 15)	—
	— Rumsteck d'intervention (INT 16)	—
	— Faux-filet d'intervention (INT 17)	5 000
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	—
	— Epaule d'intervention (INT 22)	1 276
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	856
	— Avant d'intervention (INT 24)	1 276

IRELAND	— Intervention thick flank (INT 12)	—
	— Intervention topside (INT 13)	—
	— Intervention silverside (INT 14)	—
	— Intervention fillet (INT 15)	—
	— Intervention rump (INT 16)	—
	— Intervention striploin (INT 17)	—
	— Intervention flank (INT 18)	—
	— Intervention fore-rib (INT 19)	—
	— Intervention shin (INT 21)	—
	— Intervention shoulder (INT 22)	1 351
	— Intervention brisket (INT 23)	—
	— Intervention forequarter (INT 24)	1 352
ITALIA	— Girello d'intervento (INT 14)	—
	— Filetto d'intervento (INT 15)	—
	— Scamone (INT 16)	—
	— Roastbeef d'intervento (INT 17)	—
NEDERLAND	— Interventieschouder (INT 22)	—
	— Interventieborst (INT 23)	—

VERORDENING (EG) Nr. 398/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003
inzake de levering van granen als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1292/96 van de Raad van 27 juni 1996 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de voedselhulp en van de specifieke acties ter ondersteuning van de voedselzekerheid ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1726/2001 van het Europees Parlement en de Raad ⁽²⁾, en met name op artikel 24, lid 1, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De lijst van de landen en organisaties die in aanmerking komen voor Gemeenschapssteun, en de algemene criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-stadium zijn vastgesteld bij bovengenoemde verordening.
- (2) Ingevolge een aantal besluiten met betrekking tot de verlening van voedselhulp heeft de Commissie aan bepaalde begunstigden graan toegewezen.
- (3) Dit product moet worden geleverd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2519/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot vaststelling van algemene voorschriften op grond van Verordening (EG)

nr. 1292/96 van de Raad voor de beschikbaarstelling van als communautaire voedselhulp te leveren producten ⁽³⁾. Met name de leveringstermijnen en voorwaarden om de aan de levering verbonden kosten te bepalen, dienen te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp wordt in de Gemeenschap graan beschikbaar gesteld voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigden, met inachtneming van Verordening (EG) nr. 2519/97 en de in de bijlage vermelde voorwaarden.

De inschrijver wordt geacht kennis te hebben genomen van alle geldende algemene en bijzondere voorwaarden. Elk ander in zijn offerte gemaakt beding of voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 166 van 5.7.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 234 van 1.9.2001, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 346 van 17.12.1997, blz. 23.

BIJLAGE

PARTIJ A

1. **Actie nr.:** 85/02
2. **Begunstigde ⁽²⁾:** Eritrea
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** Eritrean Relief and Refugees Commission, Asmara, Eritrea. Mr Ibrahim Said, Director-General of Relief and Logistics; tel. (291-1) 18 22 22; fax (291-1) 18 29 70
4. **Land van bestemming:** Eritrea
5. **Beschikbaar te stellen product:** zachte tarwe
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 23 750
7. **Aantal partijen:** 1 in 4 delen (A1: 11 825 ton; A2: 6 405 ton; A3: 3 056 ton; A4: 2 464 ton)
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product ⁽³⁾ ⁽⁵⁾:** zie PB C 312 van 31.10.2000, blz. 1 (A.1)
9. **Verpakking ⁽⁷⁾:** zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 (1.0 A 1.c), 2.c) en B.3)
10. **Etikettering of merken ⁽⁶⁾:** zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (II.A.3)
 - Voor het merken te gebruiken taal: Engels
 - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** op de markt van de Gemeenschap
12. **Voorgeschreven leveringsstadium ⁽⁸⁾:** franco bestemming
13. **Alternatief leveringsstadium:** franco laadhaven — fob gestuwd
14. a) **Laadhaven:** —
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Plaats van bestemming:** ERREC warehouse: Keren (A1); Massawa (A2); Asmara (A3); Assab (A4)
 - doorgangshaven of transitpakhuis: Massawa (A1 en A3)
 - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
 - eerste termijn: 1.6.2003
 - tweede termijn: 15.6.2003
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
 - eerste termijn: 1-13.4.2003
 - tweede termijn: 14-27.4.2003
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
 - eerste termijn: 18.3.2003
 - tweede termijn: 1.4.2003
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 5 EUR/t
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden ⁽¹⁾:** de heer T. Vestergaard, Europese Commissie, bureau: L 130 7/46, B-1049 Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04
22. **Uitvoerrestitutie ⁽⁴⁾:** restitutie toepasselijk op 26.2.2003, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 187/2003 van de Commissie (PB L 27 van 1.2.2003, blz. 12)

PARTIJ B

1. **Actie nr.:** 67/02
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: Ethiopië
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** Emergency Food Security Reserve, Addis Ababa Contact: Ato Sirak Hailu, tel. (251-1) 51 71 62, fax (251-1) 51 83 63
4. **Land van bestemming:** Ethiopië
5. **Beschikbaar te stellen product:** zachte tarwe
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 30 000
7. **Aantal partijen:** 1
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: zie PB C 312 van 31.10.2000, blz. 1 (A.1)
9. **Verpakking** ⁽⁷⁾: zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 (1.0 A 1.c), 2.c) en B.3)
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (II.A.3)
 - Voor het merken te gebruiken taal: Engels
 - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** op de markt van de Gemeenschap
12. **Voorgeschreven leveringsstadium** ⁽⁸⁾: franco bestemming
13. **Alternatief leveringsstadium:** franco laadhaven — fob gestuwd
14. a) **Laadhaven:** —
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Plaats van bestemming:** EFSR warehouse in Nazareth
 - doorgangshaven of transitpakhuis: Djibouti
 - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
 - eerste termijn: 1.6.2003
 - tweede termijn: 15.6.2003
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
 - eerste termijn: 1-13.4.2003
 - tweede termijn: 14-27.4.2003
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
 - eerste termijn: 18.3.2003
 - tweede termijn: 1.4.2003
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 5 EUR/t
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: de heer T. Vestergaard, Europese Commissie, bureau: L 130 7/46, B-1049 Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04
22. **Uitvoerrestitutie** ⁽⁴⁾: restitutie toepasselijk op 26.2.2003, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 187/2003 van de Commissie (PB L 27 van 1.2.2003, blz. 12)

PARTIJ C

1. **Actie nr.:** 68/02
2. **Begunstigde** ⁽²⁾: Ethiopië
3. **Vertegenwoordiger van de begunstigde:** Emergency Food Security Reserve, Addis Ababa Contact: Ato Sirak Hailu, tel. (251-1) 51 71 62, fax (251-1) 51 83 63
4. **Land van bestemming:** Ethiopië
5. **Beschikbaar te stellen product:** zachte tarwe
6. **Totale hoeveelheid (aantal ton netto):** 25 000
7. **Aantal partijen:** 1
8. **Kenmerken en kwaliteit van het product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: zie PB C 312 van 31.10.2000, blz. 1 (A.1)
9. **Verpakking** ⁽⁷⁾: zie PB C 267 van 13.9.1996, blz. 1 (1.0 A 1.c), 2.c) en B.3)
10. **Etikettering of merken** ⁽⁶⁾: zie PB C 114 van 29.4.1991, blz. 1 (II.A.3)
 - Voor het merken te gebruiken taal: Engels
 - Bijkomende opschriften: —
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het product:** op de markt van de Gemeenschap
12. **Voorgeschreven leveringsstadium** ⁽⁸⁾: franco bestemming
13. **Alternatief leveringsstadium:** franco laadhaven — fob gestuwd
14. a) **Laadhaven:** —
b) **Laadadres:** —
15. **Loshaven:** —
16. **Plaats van bestemming:** EFSR warehouse in Dire Dawa
 - doorgangshaven of transitpakhuis: Djibouti
 - vervoerroute over land: —
17. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het voorgeschreven stadium:**
 - eerste termijn: 1.6.2003
 - tweede termijn: 15.6.2003
18. **Leveringstermijn of uiterste leveringstermijn in het alternatieve stadium:**
 - eerste termijn: 1-13.4.2003
 - tweede termijn: 14-27.4.2003
19. **Uiterste termijn voor de indiening van de offertes (om 12.00 uur, Brusselse tijd):**
 - eerste termijn: 18.3.2003
 - tweede termijn: 1.4.2003
20. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid:** 5 EUR/t
21. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden** ⁽¹⁾: de heer T. Vestergaard, Europese Commissie, bureau: L 130 7/46, B-1049 Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04
22. **Uitvoerrestitutie** ⁽⁴⁾: restitutie toepasselijk op 26.2.2003, vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 187/2003 van de Commissie (PB L 27 van 1.2.2003, blz. 12)

Voetnoten

- (¹) Aanvullende informatie: Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50; fax (32-2) 296 20 05).
- (²) De leverancier neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde of zijn vertegenwoordiger om na te gaan welke documenten voor de verzending zijn vereist.
- (³) De leverancier bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren product de in de betrokken lidstaat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld.
- (⁴) Verordening (EG) nr. 2298/2001 van de Commissie (PB L 308 van 27.11.2001, blz. 16) is van toepassing voor de restitutie bij uitvoer. De in artikel 2 van voornoemde verordening bedoelde datum is de datum die is vermeld in punt 22 van deze bijlage.
- (⁵) De leverancier legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een plantengezondheidscertificaat voor.
- (⁶) In afwijking van Publicatieblad C 114 van 29 april 1991 wordt de tekst van punt II.A.3.c) of II.B.3.c) als volgt gelezen: „de vermelding „Europese Gemeenschap””.
- (⁷) Met het oog op eventueel opnieuw opzakken, dient de leverancier 2 % lege zakken extra te leveren van dezelfde kwaliteit als die waarin het product zich bevindt; op deze lege zakken dient eveneens de vermelding voor te komen, gevolgd door een hoofdletter R.
- (⁸) Onverminderd het bepaalde in artikel 14, punt 3, van Verordening (EG) nr. 2519/97 mogen gecharterde schepen niet voorkomen op een van de vier recentste kwartaallijsten van aangehouden voertuigen die overeenkomstig het Memorandum van overeenstemming van Parijs inzake toezicht door de havenstaat (Richtlijn 95/21/EG van de Raad — PB L 157 van 7.7.1995, blz. 1) worden gepubliceerd.

Om het leveringscontract te kunnen toewijzen moet de Commissie over een aantal inlichtingen beschikken (met name gegevens betreffende de bankrekening van de betrokken inschrijver). Nadere inlichtingen over deze gegevens en het desbetreffende formulier kunt U op onderstaande internetsite vinden:

http://europa.eu.int/comm/budget/execution/ftiers_fr.htm.

Als deze inlichtingen niet zijn verstrekt, kan de inschrijver die als leverancier is aangewezen zich niet beroepen op het bepaalde in artikel 9, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2519/97 betreffende de termijn voor toezending van het gunningsbericht.

Iedere inschrijver wordt derhalve verzocht bovengenoemd formulier, naar behoren ingevuld, bij zijn offerte te voegen.

VERORDENING (EG) Nr. 399/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003

houdende wijziging en rectificatie van Verordening (EG) nr. 98/2003 tot vaststelling van de voorzieningsbalansen en van de communautaire steun voor de voorziening van bepaalde essentiële producten voor menselijke consumptie, voor verwerking of voor verbruik als productiemiddel in de landbouw en voor de levering van levende dieren en eieren aan de ultraperifere regio's overeenkomstig de Verordeningen (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001 en (EG) nr. 1454/2001 van de Raad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1452/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Franse overzeese departementen, houdende wijziging van Richtlijn 72/462/EEG en houdende intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 525/77 en (EEG) nr. 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, en met name op artikel 6, lid 5,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1453/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Azoren en Madeira en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 1600/92 (Poseima) ⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 6,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1454/2001 van de Raad van 28 juni 2001 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de Canarische Eilanden en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 1601/92 (Poseican) ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1922/2002 van de Commissie ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 98/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾ zijn de voorzieningsbalansen en de communautaire steun voor de voorziening van bepaalde producten voor het jaar 2003 vastgesteld.
- (2) Om het productiepotentieel van de Franse overzeese departementen (DOM) te ontwikkelen en te voldoen aan de toenemende lokale vraag, moet het aantal fokzeugen worden verhoogd.
- (3) Met ingang van 1 januari 2003 zijn bij Verordening (EG) 1832/2002 van de Commissie van 1 augustus 2002 tot wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief ⁽⁶⁾ de codes van de gecombineerde nomenclatuur voor konijnen gewijzigd. Derhalve moet bijlage II, deel 2, bij Verordening (EG) nr. 98/2003 worden gerectificeerd.

- (4) De communautaire steun voor de voorziening van volwitte rijst voor rechtstreekse consumptie op Madeira, moet worden gespecificeerd. Hiertoe moet bijlage III, deel 2, bij Verordening (EG) nr. 98/2003 worden gerectificeerd.
- (5) Om op tijd te kunnen beginnen met de voorziening van olijfolie aan Madeira, moet de in bijlage III, deel 3, bij Verordening (EG) nr. 98/2003 vastgestelde hoeveelheid worden verhoogd en moet worden verklaard dat deze hoeveelheid wordt toegekend zonder dat een onderscheid tussen de klassen wordt gemaakt.
- (6) Aangezien er een materiële fout is geconstateerd, moet in bijlage V, deel 9, bij Verordening (EG) nr. 98/2003 de aanduiding van vlees van varkens (huisdieren) worden gerectificeerd.
- (7) Verordening (EG) nr. 98/2003 moet dienovereenkomstig worden gewijzigd en gerectificeerd.
- (8) Als gevolg van de tenuitvoerlegging bij Verordening (EG) nr. 20/2002 van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1215/2002 ⁽⁸⁾, van de bepalingen ter uitvoering van de specifieke voorzieningsregelingen, zijn Verordening (EG) nr. 1324/96 van de Commissie van 9 juli 1996 tot vaststelling van de balans voor de voorziening van de Azoren en Madeira met producten uit de rijstsector en van bepalingen voor de aanpassing van de steun voor producten uit de Gemeenschap ⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1270/2001 ⁽¹⁰⁾, en Verordening (EG) nr. 1325/96 van de Commissie van 9 juli 1996 tot vaststelling van de balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met producten uit de rijstsector en van bepalingen voor de aanpassing van de steun voor producten uit de Gemeenschap ⁽¹¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1324/97 ⁽¹²⁾, niet langer van toepassing. Deze verordeningen moeten worden ingetrokken.
- (9) Aangezien Verordening (EG) nr. 98/2003 met ingang van 1 januari 2003 van toepassing is, dient te worden bepaald dat de onderhavige verordening onmiddellijk in werking treedt.

⁽¹⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 198 van 21.7.2001, blz. 45.

⁽⁴⁾ PB L 293 van 29.10.2002, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB L 14 van 21.1.2003, blz. 32.

⁽⁶⁾ PB L 290 van 28.10.2002, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 8 van 11.1.2002, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 177 van 6.7.2002, blz. 3.

⁽⁹⁾ PB L 171 van 10.7.1996, blz. 3.

⁽¹⁰⁾ PB L 175 van 28.6.2001, blz. 7.

⁽¹¹⁾ PB L 171 van 10.7.1996, blz. 5.

⁽¹²⁾ PB L 182 van 10.7.1997, blz. 13.

- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Gezamenlijk Comité van beheer voor eieren en slachtpluimvee, varkensvlees, granen, en oliën en vetten,

Artikel 2

De Verordeningen (EG) nr. 1324/96 en (EG) nr. 1325/96 worden ingetrokken.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 3**Artikel 1*

De bijlagen bij Verordening (EG) nr. 98/2003 worden gewijzigd en gerectificeerd overeenkomstig de tekst in de bijlage bij de onderhavige verordening.

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Punt 2 van de bijlage is van toepassing met ingang van 1 januari 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

1. De bijlagen II en III bij Verordening (EG) nr. 98/2003 worden als volgt gewijzigd:

a) In bijlage II, deel 3, wordt de eerste rubriek van de tabel vervangen door de volgende rubriek:

Omschrijving van de goederen	GN-code	Departement	Hoeveelheid	Steun (EUR/dier)
„Varkens, fokdieren: — zeugen	0103 10 00 ex 0103 91 10 ex 0103 92 19	Totaal	128	380"

b) In bijlage III, deel 3, wordt in de kolom „Hoeveelheid (ton)” van de tabel „MADEIRA” het cijfer „200” in de rubriek „Olijfolie” vervangen door het cijfer „300”.

2. De bijlagen II, III en V bij Verordening (EG) nr. 98/2003 worden als volgt gerectificeerd:

a) In bijlage II, deel 2, wordt de derde rubriek van de tabel vervangen door de volgende rubriek:

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (aantal dieren, stuks)	Steun (EUR/dier, stuk)
„Tamme fokkonijnen	ex 0106 19 10	670	50"

b) In bijlage III, deel 2, wordt de tabel voor volwitte rijst voor Madeira vervangen door de volgende tabel:

„MADEIRA

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Volwitte rijst	1006 30	4 000	58	76	(¹)

(¹) Het bedrag is gelijk aan de restitutie die van toepassing is op in het kader van communautaire of nationale voedselhulpacties geleverde producten uit de rijstsector."

c) In bijlage III, deel 3, wordt de tabel voor plantaardige oliën voor Madeira vervangen door de volgende tabel:

„MADEIRA

Omschrijving van de goederen	GN-code	Hoeveelheid (ton)	Steun (EUR/ton)		
			I	II	III
Plantaardige oliën (behalve olijfolie): — plantaardige oliën	1507 t/m 1516 (¹)	1 900	52	70	(²)
Olijfolie: — olijfolie, verkregen bij eerste persing of — olijfolie	1509 10 90 1509 90 00	300	52	—	(²)

(¹) Behalve 1509 en 1510.

(²) Het bedrag is gelijk aan de op grond van artikel 3, lid 3, van Verordening nr. 136/66/EEG toegekende restitutie voor de producten van dezelfde GN-code."

d) In bijlage V, deel 9, wordt in de kolom „Omschrijving van de goederen” de inleidende zin vervangen door de volgende tekst: „Vlees van varkens (huisdieren), bevroren:".

VERORDENING (EG) Nr. 400/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003

tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 2, onder a),

Overwegende hetgeen volgt:

De communautaire invoer- en producentenprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen worden krachtens artikel 2, lid 2, en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 4088/87 om de twee weken vastgesteld en gelden telkens voor twee weken. Deze prijzen worden, overeenkomstig artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie van 17 maart 1988 houdende een aantal uitvoeringsbepalingen van de regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus,

Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97⁽⁴⁾, voor een periode van twee weken vastgesteld op basis van de gewogen gegevens die de lidstaten meedelen. Deze prijzen moeten onverwijld worden vastgesteld, om te kunnen bepalen welke douanerechten moeten worden toegepast. Het is bijgevolg wenselijk te bepalen dat de onderhavige verordening onmiddellijk in werking treedt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1 ter van Verordening (EEG) nr. 700/88 bedoelde communautaire producenten- en invoerprijzen voor eenbloemige anjers (standaard), veelbloemige anjers (tros), grootbloemige rozen en kleinbloemige rozen, voor een periode van twee weken, zijn vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 maart 2003.

Zij is van toepassing van 5 tot en met 18 maart 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 maart 2003 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

(in EUR per 100 stuks)

Periode: 5 tot en met 18 maart 2003				
Communautaire producentenprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
	19,37	14,03	44,23	19,85
Communautaire invoerprijzen	Eenbloemige anjers (standaard)	Veelbloemige anjers (tros)	Grootbloemige rozen	Kleinbloemige rozen
Israël	13,82	10,00	16,33	25,98
Marokko	21,81	15,88	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordanië	—	—	—	—
Westelijke Jordaanoever en Gazastrook	19,04	—	—	—

VERORDENING (EG) Nr. 401/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003

tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit Israël

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 209/2003 van de Commissie ⁽⁴⁾, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 400/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾ zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97 ⁽⁷⁾.

- (5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet worden geconcludeerd dat de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor veelbloemige anjers (tros) van oorsprong uit Israël. Het recht van het gemeenschappelijk douanetarief geldt derhalve opnieuw.
- (6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en het gemeenschappelijk douanetarief geldt eveneens opnieuw uiterlijk tot het einde van die periode.
- (7) De Commissie dient, in de periodes tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen zonder het advies van het comité vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de invoer van veelbloemige anjers (tros) (GN-code 0603 10 20) van oorsprong uit Israël wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 maart 2003.

⁽¹⁾ PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB L 28 van 4.2.2003, blz. 30.

⁽⁵⁾ Zie bladzijde 16 van dit Publicatieblad.

⁽⁶⁾ PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

⁽⁷⁾ PB L 289 van 22.10.1997, blz. 71.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

VERORDENING (EG) Nr. 402/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003

tot schorsing van het preferentiële douanerecht en tot wederinvoering van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit Israël

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloementeel van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 209/2003 van de Commissie ⁽⁴⁾, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, respectievelijk van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.
- (3) Bij Verordening (EG) nr. 400/2003 van de Commissie ⁽⁵⁾ zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.
- (4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97 ⁽⁷⁾.

- (5) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet geconcludeerd worden dat de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een schorsing van het preferentiële douanerecht voor eenbloemige anjers (standaard) van oorsprong uit Israël. Derhalve geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.
- (6) Het contingent voor de betrokken producten geldt voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2003. Het preferentiële recht wordt derhalve uiterlijk tot het einde van deze periode geschorst en geldt eveneens uiterlijk tot het einde van die periode opnieuw het gemeenschappelijk douanetarief.
- (7) De Commissie dient, in de perioden tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloementeel, deze maatregelen vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de invoer van eenbloemige anjers (standaard) (GN-code ex 0603 10 20) van oorsprong uit de Israël wordt het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht geschorst en geldt het recht van het gemeenschappelijk douanetarief opnieuw.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 maart 2003.

⁽¹⁾ PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB L 28 van 4.2.2003, blz. 30.

⁽⁵⁾ Zie bladzijde 16 van dit Publicatieblad.

⁽⁶⁾ PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

⁽⁷⁾ PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

VERORDENING (EG) Nr. 403/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 maart 2003

tot wederinvoering van het preferentiële douanerecht bij invoer van kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 4088/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toepassing van preferentiële douanerechten bij invoer van bepaalde producten van de bloemeteelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië, Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1300/97⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Bij Verordening (EEG) nr. 4088/87 zijn de voorwaarden vastgesteld voor de toepassing van een preferentieel douanerecht op grootbloemige rozen, kleinbloemige rozen, eenbloemige anjers (standaard) en veelbloemige anjers (tros) binnen de tariefcontingenten die jaarlijks worden geopend voor de invoer van verse snijbloemen in de Gemeenschap.

(2) Bij Verordening (EG) nr. 747/2001 van de Raad⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 209/2003 van de Commissie⁽⁴⁾, zijn communautaire tariefcontingenten geopend en is de wijze van beheer daarvan vastgesteld voor bloemen, bloesems en bloemknoppen, vers, van oorsprong uit Cyprus, Egypte, Israël, Malta, Marokko, de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook.

(3) Bij Verordening (EG) nr. 400/2003 van de Commissie⁽⁵⁾ zijn de communautaire productie- en invoerprijzen voor anjers en rozen in het kader van de betrokken regeling vastgesteld.

(4) De uitvoeringsbepalingen van de betrokken regeling zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 700/88 van de Commissie⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2062/97⁽⁷⁾.

(5) Voor kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël werd het bij Verordening (EG) nr. 747/2001 ingestelde preferentiële douanerecht geschorst bij Verordening (EG) nr. 20/2003 van de Commissie⁽⁸⁾.

(6) Uit de waarnemingen die overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 4088/87 en (EEG) nr. 700/88 zijn verricht, moet geconcludeerd worden dat de in artikel 2, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 4088/87 bedoelde voorwaarden vervuld zijn voor een wederinvoering van het preferentiële douanerecht voor kleinbloemige rozen van oorsprong uit Israël. Derhalve is het nodig het preferentiële douanerecht opnieuw in te voeren.

(7) De Commissie dient, in de periode tussen de vergaderingen van het Comité van beheer voor levende planten en producten van de bloemeteelt, deze maatregelen vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de invoer van kleinbloemige rozen (GN-code ex 0603 10 10) van oorsprong uit Israël wordt het bij de gewijzigde Verordening (EG) nr. 747/2001 vastgestelde preferentiële douanerecht opnieuw ingevoerd.

2. Verordening (EG) nr. 20/2003 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 maart 2003.

⁽¹⁾ PB L 382 van 31.12.1987, blz. 22.

⁽²⁾ PB L 177 van 5.7.1997, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 109 van 19.4.2001, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB L 28 van 4.2.2003, blz. 30.

⁽⁵⁾ Zie bladzijde 16 van dit Publicatieblad.

⁽⁶⁾ PB L 72 van 18.3.1988, blz. 16.

⁽⁷⁾ PB L 289 van 22.10.1997, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 2 van 7.1.2003, blz. 21.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

**BESLUIT Nr. 3/2002 VAN DE ACS-EG-RAAD VAN MINISTERS
van 23 december 2002**

**betreffende de herverdeling van niet-toegewezen middelen en niet-vastgelegde rentesubsidies van
het 8e Europees Ontwikkelingsfonds (EOF)**

(2003/150/EG)

DE ACS-EG-RAAD VAN MINISTERS,

Gelet op de op 15 december 1989 te Lomé ondertekende Vierde ACS-EG-overeenkomst, zoals gewijzigd bij de overeenkomst ondertekend in Mauritius op 4 november 1995, inzonderheid op artikel 195, onder b), artikel 219, lid 2, onder d), artikel 245, lid 2, artikel 257 en artikel 282, lid 5,

Gelet op de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, ondertekend te Cotonou op 23 juni 2000,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Besluit nr. 1/2000 van 27 juli 2000 ⁽¹⁾ nam de ACS-EG-Raad van Ministers overgangsmaatregelen voor de periode van 2 augustus 2000 tot de inwerkingtreding van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, die voorzagen in vervroegde toepassing van enkele bepalingen van de partnerschapsovereenkomst en verdere toepassing van enkele bepalingen van de Vierde ACS-EG-overeenkomst, zoals herzien bij de in Mauritius op 4 november 1995 ondertekende overeenkomst. Overeenkomstig artikel 2 van dit besluit blijven de bepalingen van de ACS-EG-overeenkomst betreffende de bevoegdheid van de ACS-EG-Raad van Ministers om te besluiten over het gebruik van niet-toegewezen middelen van het 6e, 7e en 8e EOF, van toepassing. Besluit nr. 1/2000 werd verlengd bij Besluit nr. 1/2002 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 31 mei 2002 ⁽²⁾.
- (2) Bij Besluit nr. 1/1999 van 8 december 1999 ⁽³⁾ en Besluit nr. 2/2001 van 20 december 2001 ⁽⁴⁾, heeft de ACS-EG-Raad van Ministers voor een totaalbedrag van 1 060 miljoen EUR middelen toegewezen voor schuldverlichtingsmechanismen ten behoeve van ACS-staten met een zware schuldenlast. Om de volledige uitvoering te garanderen van de toezegging van de Gemeenschap voor het in 1999 genomen en in 2001 aangevulde initiatief, moeten aanvullende middelen worden toegewezen voor de schuldverminderingfaciliteit.

- (3) Om te garanderen dat de Gemeenschap een bijdrage blijft leveren aan de inspanningen op het gebied van vredesopbouw, conflictpreventie en conflictoplossing, dienen aanvullende middelen te worden toegewezen voor dit doel.
- (4) Om de voortzetting te garanderen van acties met risicodragend kapitaal, dienen de nodige middelen ter beschikking te worden gesteld om de financiële behoeften te dekken tot de inwerkingtreding van het 9e EOF.
- (5) Om de voortzetting te garanderen van de activiteiten van het Centrum voor de Ontwikkeling van het Bedrijfsleven (COB) en het Technisch Centrum voor Landbouwsamenwerking en Plattelandsontwikkeling (TCLP) dienen de nodige middelen ter beschikking te worden gesteld om de financiële behoeften van beide centra te dekken voor het begrotingsjaar 2003.
- (6) Om de implementatie van de regionale samenwerking voort te zetten in regio's die onvoldoende middelen hebben in het kader van het 6e, 7e en 8e EOF, dienen de nodige middelen ter beschikking te worden gesteld om de financiële behoeften te dekken tot de inwerkingtreding van het 9e EOF.

BESLUIT:

Artikel 1

Schuldverlichting

Een bedrag van 125 miljoen EUR, afkomstig van de niet-vastgelegde rentesubsidies van het 8e EOF, wordt gebruikt voor schuldverlichting ten behoeve van ACS-staten die daarvoor in aanmerking kunnen komen krachtens het initiatief ten gunste van arme landen met een zware schuldenlast, overeenkomstig artikel 66 van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst.

⁽¹⁾ PB L 195 van 1.8.2000, blz. 46, en
PB L 317 van 15.12.2000, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 150 van 8.6.2002, blz. 55.

⁽³⁾ PB L 103 van 28.4.2000, blz. 73.

⁽⁴⁾ PB L 56 van 27.2.2002, blz. 19.

*Artikel 2***Vredesopbouw, conflictpreventie en conflictoplossing**

Een bedrag van 25 miljoen EUR, afkomstig van de niet-vastgelegde rentesubsidies van het 8e EOF, wordt gebruikt voor acties op het gebied van vredesopbouw, conflictpreventie en conflictoplossing, overeenkomstig artikel 11, leden 2 en 3, van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst.

*Artikel 3***Acties met risicodragend kapitaal**

1. Een bedrag van 50 miljoen EUR, afkomstig van de niet-vastgelegde rentesubsidies van het 8e EOF, wordt gebruikt voor acties met risicodragend kapitaal.

2. Na de inwerkingtreding van het Financieel Protocol van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, worden alle niet-vastgelegde saldi van de in lid 1 bedoelde toewijzing voor acties met risicodragend kapitaal overgedragen naar de toewijzing voor intra-ACS-samenwerking krachtens het 9e EOF.

3. Tot de datum van inwerkingtreding van het Financieel Protocol van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst worden terugbetalingen van leningen die zijn gefinancierd uit de in lid 1 bedoelde toewijzing voor acties met risicodragend kapitaal, alsmede terugbetalingen van leningen die zijn gefinancierd uit de toewijzing voor acties met risicodragend kapitaal die tot stand is gebracht bij Besluit nr. 2/2000 van de ACS-EG-Raad van Ministers van 15 december 2000⁽¹⁾, toegevoegd aan de algemene reserve (niet-toegewezen middelen) van het 8e EOF. Na die datum worden deze terugbetalingen toegevoegd aan de bijdrage ter ondersteuning van de langetermijnontwikkeling, bedoeld in punt 3, onder a), van het Financieel Protocol.

*Artikel 4***COB/TCLP**

1. Als voorschot op het 9e EOF wordt uit de niet-toegewezen middelen van het 8e EOF (algemene reserve) een maximumbedrag beschikbaar gesteld van:

- 15,2 miljoen EUR als bijdrage voor de financiering van de COB-begroting in 2003,
- 14 miljoen EUR voor de financiering van de TCLP-begroting in 2003.

2. Na de inwerkingtreding van het Financieel Protocol van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, worden alle niet-vastgelegde saldi van de in lid 1 bedoelde toewijzingen overgedragen naar de toewijzing voor intra-ACS-samenwerking.

3. Slechts de werkelijk vastgelegde bedragen worden beschouwd als een voorschot op het 9e EOF.

*Artikel 5***Regionale samenwerking en integratie**

1. Een bedrag van 25 miljoen EUR, afkomstig van de niet-toegewezen middelen van het 8e EOF (algemene reserve), wordt als een voorschot op de middelen van het 9e EOF gebruikt voor regionale samenwerking en integratie, als bedoeld in punt 3, onder b), van het Financieel Protocol van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst.

2. Na de inwerkingtreding van het Financieel Protocol van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst, worden alle niet-vastgelegde saldi van de in lid 1 bedoelde toewijzing voor regionale samenwerking en integratie overgedragen naar de toewijzing voor intra-ACS-samenwerking.

3. Slechts de werkelijk vastgelegde bedragen worden beschouwd als een voorschot op het 9e EOF.

*Artikel 6***Nodige maatregelen**

De hoofdordonnateur van het EOF wordt verzocht de nodige maatregelen te nemen voor de uitvoering van dit besluit.

*Artikel 7***Inwerkingtreding**

Dit besluit treedt inwerking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Gedaan te Brussel, 23 december 2002.

Voor de ACS-EG-Raad van Ministers
De voorzitter van het Comité van Ambassadeurs
Poul Skytte CHRISTOFFERSEN

⁽¹⁾ PB L 17 van 19.1.2001, blz. 20.

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 3 maart 2003

tot wijziging van Beschikking 92/452/EEG houdende vaststelling van lijsten van embryoteams en embryoproductieteams die in derde landen zijn erkend met het oog op de uitvoer van runderembryo's naar de Gemeenschap, met betrekking tot Canada en de Verenigde Staten van Amerika

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 658)

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/151/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 89/556/EEG van de Raad van 25 september 1989 tot vaststelling van veterinaire voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in embryo's van als huisdier gehouden runderen en de invoer daarvan uit derde landen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/113/EG van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 8,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Beschikking 92/452/EEG van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2003/12/EG ⁽⁴⁾, is bepaald dat de lidstaten de invoer van runderembryo's uit derde landen alleen toestaan als die embryo's zijn verzameld, behandeld en opgeslagen door een embryoteam dat voorkomt op de lijsten in de bijlage bij die beschikking. Canada en de Verenigde Staten van Amerika hebben gevraagd de lijsten aan te passen wat de op hun land betrekking hebbende gegevens betreft.
- (2) Canada en de Verenigde Staten van Amerika hebben garanties gegeven betreffende de naleving van de desbetreffende voorschriften van Richtlijn 89/556/EEG en de betrokken embryoteams zijn door de veterinaire diensten van de betrokken landen officieel erkend voor uitvoer naar de Gemeenschap.
- (3) Beschikking 92/452/EEG moet bijgevolg worden gewijzigd.
- (4) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 92/452/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. In de lijst betreffende Canada worden de gegevens met betrekking tot team nr. E 728 vervangen door:

„CA		E 728		Central Canadian Genetics Ltd 202 Dufferin Ave. Selkirk, Manitoba R1A 1B9	Dr Jack Reeb Dr Richard Hodges”
-----	--	-------	--	---	------------------------------------

2. In de lijst betreffende de Verenigde Staten van Amerika wordt het volgende team toegevoegd:

„US		02TX107 E 1482		Ovagenix Rt. 2 Box 437 Hearne, TX 77859	Dr Stacy Smitherman”
-----	--	-------------------	--	---	----------------------

⁽¹⁾ PB L 302 van 19.10.1989, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 53 van 24.2.1994, blz. 23.

⁽³⁾ PB L 250 van 29.8.1992, blz. 40.

⁽⁴⁾ PB L 7 van 11.1.2003, blz. 84.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 7 maart 2003.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 3 maart 2003**

tot wijziging van Beschikking 90/14/EEG teneinde Slovenië op te nemen in de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van diepgevroren sperma van runderen toestaan en tot wijziging van Beschikking 93/693/EEG met betrekking tot de lijst van spermacentra in Canada, Nieuw-Zeeland, Polen en Slovenië die zijn erkend voor de uitvoer van sperma van runderen (huisdieren) naar de Gemeenschap

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 660)

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/152/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 88/407/EEG van de Raad van 14 juni 1988 tot vaststelling van de veterinaire rechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in sperma van runderen en de invoer daarvan ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op de artikelen 8 en 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 90/14/EEG van de Commissie van 20 december 1989 houdende vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de invoer van diepgevroren sperma van runderen door de lidstaten wordt toegestaan ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/453/EG ⁽³⁾, is een lijst vastgesteld van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van diepgevroren sperma van runderen (huisdieren) mogen toestaan.
- (2) Slovenië moet, gezien de huidige situatie met betrekking tot de diergezondheid in dat land, worden toegevoegd aan de lijst van derde landen waaruit invoer op grond van Beschikking 90/14/EEG is toegestaan.
- (3) Bij Beschikking 93/693/EG van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2002/645/EG ⁽⁵⁾, is een lijst vastgesteld van spermacentra die zijn erkend voor de uitvoer naar de Gemeenschap van sperma van runderen (huisdieren). Slovenië heeft een lijst toegevoegd van spermacentra die door de veterinaire autoriteiten van dat land officieel zijn erkend voor de uitvoer van rundersperma naar de Gemeenschap. Slovenië heeft gevraagd deze centra toe te voegen aan de lijst van spermacentra die op grond van Beschikking 93/693/EG zijn erkend.
- (4) Canada, Nieuw-Zeeland en Polen hebben een verzoek ingediend tot wijziging van de lijst van spermacentra die door de veterinaire diensten van die landen officieel zijn erkend voor de uitvoer van rundersperma naar de Gemeenschap op grond van Beschikking 93/693/EG.

(5) Canada, Nieuw-Zeeland, Polen en Slovenië hebben de nodige garanties gegeven betreffende de inachtneming van Richtlijn 88/407/EEG.

(6) De Beschikkingen 90/14/EEG en 93/693/EG moeten dienovereenkomstig worden gewijzigd.

(7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 90/14/EEG wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij de onderhavige beschikking.

Artikel 2

De bijlage bij Beschikking 93/693/EG wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij de onderhavige beschikking.

Artikel 3

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 7 maart 2003.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 194 van 22.7.1988, blz. 10.

⁽²⁾ PB L 8 van 11.1.1990, blz. 71.

⁽³⁾ PB L 187 van 22.7.1994, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 320 van 22.12.1993, blz. 35.

⁽⁵⁾ PB L 211 van 7.8.2002, blz. 21.

BIJLAGE I

De bijlage bij Beschikking 90/14/EEG wordt als volgt gewijzigd:

In de lijst van derde landen waaruit de invoer van diepgevroren sperma van runderen door de lidstaten wordt toegestaan, wordt „Slovenië” ingevoegd.

BIJLAGE II

De bijlage bij Beschikking 93/693/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. In de lijst betreffende Canada worden de gegevens voor het centrum met erkenningsnummer 094 vervangen door:

„CA		CAN 094	ABS Global (Canada) Inc. RR*1 Elmira, Ontario N3B 2Z1	Lot 104 Concession: GCT Woolwich Township County Waterloo”
-----	--	---------	--	---

2. De lijst betreffende Nieuw-Zeeland wordt vervangen door:

„NZ	New Zealand, Neuseeland, Νέα Ζηλανδία, New Zealand, Nueva Zelanda, Uusi- Seelanti, Nouvelle-Zélande, Nuova Zelanda, Nieuw- Zeeland, Nova Zelândia, Nya Zeeland	NZAB 1	Livestock Improvement Corp. Newstead Centre Newstead Road Hamilton New Zealand	
NZ		NZAB 2	Ambreed (NZ) Ltd Hamilton Centre Hamilton-Cambridge Road Hamilton	
NZ		NZAB 4	Livestock Improvement Corp. Awahuri Centre 1 Awahuri Palmerston North	
NZ		NZAB 5	Animal Breeding Services Ltd (Rukuhia Site) State Highway 3 Rukuhia Te Awamutu	
NZ		NZAB16	Tararua Breeding Centre Masterton Road RD 3 Woodville	
NZ		NZAB18	Livestock Improvement Corp. Awahuri Centre 2 Awahuri Palmerston North	
NZ		NZAB19	Ambreed (NZ) Ltd Kiwitahi Centre PO box 176 Hamilton	
NZ		NZAB20	Livestock Improvement Corpo- ration of New Zealand Private Bag 3016 Hamilton”	

3. De lijst betreffende Polen wordt vervangen door:

„PL	Polen, Polen, Πολωνία, Poland, Polonia, Puola, Pologne, Polonia, Polen, Polónia, Polen	1-AI-PL	Zakład „INTERGEN” 43-424 Drogomysł	
PL		2-AI-PL	Małopolskie Centrum Biotechniki Sp. zo.o 36-007 Krasne k/Rzeszowa 32	
PL		3-AI-PL	Stacja Hodowli i Unasielenia Zwierząt w Bydgoszczy Sp. zo.o. 85-868 Bydgoszcz ul. Zamczysko 9a	
PL		5-AI-PL	Wielkopolskie Centrum Hodowli i Rozrodu Zwierząt w Poznaniu z siedzibą w Tulcach Sp. zo.o. 63-004 Tulce ul. Poznańska 13”	

4. De volgende lijst voor Slovenië wordt ingevoegd:

„SI	Slovenien, Slowenien, Σλοβενία, Slovenia, Eslovenia, Slovenia, Slovénie, Slovenia, Slovenië, Eslovénia, Slovenien	SI 595	Semen collection centre for bovine animals, Preska Chamber of Agriculture and Forestry of Slovenia Agriculture and Forestry Centre of Ljubljana Cesta v Bonovec 1 1215 Medvode	
SI		SI 596	Semen collection centre for bovine animals, Ptuj Chamber of Agriculture and Forestry of Slovenia Agriculture and Forestry Centre of Ptuj Ormoška cesta 28 2250 Ptuj	
SI		SI 597	Semen collection centre for bovine animals, Murska Sobota Chamber of Agriculture and Forestry of Slovenia Agriculture and Forestry Centre of Murska Sobota Štefana Kovača 40 9000 Murska Sobota”	

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 3 maart 2003****tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met een sterk vermoeden van besmetting met aviaire influenza in Nederland***(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 735)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2003/153/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2002/33/EG van de Raad ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In de nacht van 28 februari op 1 maart 2003 hebben de veterinaire autoriteiten van Nederland de Commissie in kennis gesteld van een sterk vermoeden van besmetting met aviaire influenza bij verschillende pluimveekoppels in de provincie Gelderland.
- (2) Aviaire influenza is een zeer besmettelijke pluimveeziekte die een ernstige bedreiging kan vormen voor de pluimvee-industrie.
- (3) De Nederlandse autoriteiten hebben, nog voordat de ziekte officieel is bevestigd, onmiddellijk de nodige maatregelen genomen op grond van Richtlijn 92/40/EEG van de Raad tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van aviaire influenza ⁽³⁾, en ondertussen worden de nodige diagnostische procedures ter bevestiging van de ziekte uitgevoerd.
- (4) Voorts heeft Nederland in samenwerking met de Commissie een nationaal verbod ingesteld op het vervoer van levend pluimvee en van broedeieren naar andere lidstaten en naar derde landen wordt verboden. Gezien evenwel het specifieke karakter van de pluimveeproductie, kunnen verplaatsingen in Nederland van eendagskuikens en van pluimvee dat bestemd is om onmiddellijk te worden geslacht, worden toegestaan.
- (5) Voor de duidelijkheid en de transparantie moeten deze maatregelen worden vastgesteld op communautair niveau.

- (6) De situatie zal opnieuw worden gezien in de vergadering van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid die is gepland voor 5 maart 2003,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Onverminderd de maatregelen die Nederland op grond van Richtlijn 92/40/EEG ⁽⁴⁾ van de Raad heeft genomen in de toezichtsgebieden, zien de Nederlandse veterinaire autoriteiten erop toe dat:

- a) geen levend pluimvee en broedeieren uit Nederland worden verzonden naar andere lidstaten en naar derde landen;
- b) geen levend pluimvee en broedeieren worden vervoerd binnen Nederland.

2. In afwijking van het bepaalde in lid 1, onder b), kan de bevoegde veterinaire autoriteit, voor zover de nodige maatregelen op het gebied van de bioveiligheid worden genomen om verspreiding van de ziekte te voorkomen, toestemming verlenen voor het vervoer, met ingang van 4 maart, van:

- a) pluimvee dat bestemd is om onmiddellijk te worden geslacht in een daartoe door de bevoegde autoriteit aangewezen slachthuis;
- b) eendagskuikens naar een bedrijf onder officiële controle.

Artikel 2

De bij deze beschikking vastgestelde maatregelen zijn van toepassing tot en met 6 maart 2003 om 24.00 uur.

Artikel 3

De lidstaten brengen de maatregelen die zij ten aanzien van het handelsverkeer toepassen, in overeenstemming met deze beschikking. Zij stellen de Commissie hiervan onverwijld in kennis.

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29.

⁽²⁾ PB L 315 van 19.11.2002, blz. 14.

⁽³⁾ PB L 167 van 22.6.1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 167 van 22.6.1992, blz. 1.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 3 maart 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1162/95 van Commissie van 23 mei 1995 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 117 van 24 mei 1995)

Op bladzijde 7 worden in artikel 13, lid 1, de punten a) en b) als volgt gelezen:

„a) elke werkdag

- i) — de certificaataanvragen met vaststelling vooraf van de restitutie of het ontbreken van certificaataanvragen, — de in artikel 44 van Verordening (EEG) nr. 3719/88 bedoelde certificaataanvragen die op de werkdag vóór de mededeling zijn ingediend;
- ii) de hoeveelheden waarvoor certificaten zijn afgegeven op grond van certificaataanvragen zoals bedoeld in artikel 44 van Verordening (EEG) nr. 3719/88.

In de mededeling inzake de aanvragen en hoeveelheden wordt vermeld:

- de hoeveelheid voor elke productcode van elf cijfers van de landbouwproductennomenclatuur voor de uitvoer-restituties. Ingeval een certificaat wordt afgegeven voor verschillende elfcijfercodes, wordt alleen de eerste code aangegeven;
- de hoeveelheid voor elke code, opgesplitst naar bestemming indien de restitutie verschilt naar gelang van de bestemming;

b) vóór de 15e van elke maand, voor de voorafgaande maand:

- i) de hoeveelheden waarvoor certificaten voor voedselhulp zijn afgegeven;
- ii) de hoeveelheden waarvoor certificaten zijn afgegeven die niet zijn gebruikt, alsmede het bedrag van de restitutie per code;
- iii) de hoeveelheden waarvoor artikel 7, lid 3, niet van toepassing is en waarvoor certificaten zijn afgegeven.”.

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1253/2002 van de Commissie van 11 juli 2002 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 800/1999 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen van het stelsel van restituties bij uitvoer voor landbouwproducten

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 183 van 12 juli 2002)

Bladzijde 21, bijlage X, titel:

in plaats van: „Lijst van de in artikel 16, onder d), bedoelde centrale instanties van de lidstaten”,

te lezen: „Lijst van de in artikel 16 sexies bedoelde centrale instanties van de lidstaten”.

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2376/2002 van de Commissie van 27 december 2002 betreffende de opening en de wijze van beheer van een tariefcontingent voor de invoer van gerst uit derde landen en tot afwijking van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 358 van 31 december 2002)

Op bladzijde 92, artikel 1, eerste alinea, tweede regel

in plaats van: „het invoerrecht voor brouwergerst”

te lezen: „het invoerrecht voor gerst”.

Op bladzijde 93, artikel 4, lid 1, eerste alinea, eerste en tweede regel

in plaats van: „op de tweede maandag van de maand”

te lezen: „op maandag”.
